صفة صلاة النبي

للإمامين

الشيخ : عبد العزيز بن عبدالله بن باز

الشيخ : محمد ناصر الدين الألباني

رحمهما الله

穆圣拜功模式

叶赛尔　编译

甘肃省临夏市前河沿清真寺教研组

清高的安拉说：

希望安拉和末日，并且多多记念安拉者，你们有使者可以作为他们的优良模范。

——《古兰经》 33：21

穆圣（愿主福安之）说：

你们礼拜就像看到我礼拜的那样去礼吧！

——《布哈里圣训实录》

目 录

序 …………………………………… (7)
内容简介 …………………………………… (8)
前 言 …………………………………… (9)
第 二 篇 六大信仰 …………………………… (13)
第 三 篇 五大基础 …………………………… (17)
第 四 篇 大小净及土净 ……………………… (19)
第 五 篇 宣礼 ………………………………… (23)
第 六 篇 拜时和拜数 ………………………… (26)
第 七 篇 礼拜的性质 ………………………… (27)
第 八 篇 拜式 ………………………………… (31)
第 九 篇 拜词 ………………………………… (32)
第 十 篇 众礼 ………………………………… (43)
第十一篇 聚礼 ………………………………… (46)
第十二篇 会礼 ………………………………… (48)
第十三篇 殡礼 ………………………………… (50)
第十四篇 生活祈祷词 ………………………… (53)
第十五篇 古兰经选段 ………………………… (68)
附 录 …………………………………… (79)

بسم الله الرحمن الرحيم

تقديم

الحمد لله الذى أنزل على عبده الكتاب ولم يجعل له عوجا، قيما لينذر بأسا شديدا من لدنه ويبشر المؤمنين الذين يعملون الصالحات أن لهم أجرا حسنا [1] والصلاة والسلام على نبيه المقتدى وعلى آله وأصحابه ، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين .

أما بعد :

فلما كانت إقامة الصلاة من أركان الإسلام وبخاصة هي الركن الأول بعد الشهادتين فقد كانت لها عناية خاصة من الله عز وجل واهتمام بالغ من الرسول ومكانة رفيعة عند المسلمين ، فرأيت أن هنالك حاجة كبيرة إلى ترجمة بعض الرسائل القيمة التى تتعلق بهذا

---

[1] سورة الكهف : 1_2 .

الركن العظيم ، وكذلك ترتيبها وإخراجها على صيغة تناسب أحوال المسلمين في الصين ، ومن هذه الرسائل المهمة : ((صفة صلاة النبي)) للعلامة الشيخ / عبد العزيز بن عبد الله بن باز والعلامة الشيخ / محمد ناصر الدين الألباني رحمهما الله تعالى .

نظرا إلى ضيق وقتى فقد كلفت إخوانى الكرام في قسم المناهج والتعليم التابع للجامع السلفى المركزى . لينشيا وعلى رأسهم الأخ الفاضل / اليسع بن يحيى وفقه الله بقيام هذه المهمة ، فقد أحسنوا في أدائها فجزاهم الله خيرا .

سائلين المولى عز وجل أن ينفع به المسلمين .

كتبه

أبو آسيا الصيني

8 / 2 / 1420 هـ

奉至仁至慈的安拉之名

序 言

一切赞颂，全归安拉！他以端正的经典降示他的仆人，而未在其中制造任何偏邪，以便他警告世人，安拉要降下严厉的惩罚；并预告行善的信士们，他们得受优美的报酬。祝福、祝安他的使者——人类的楷模及其眷属和圣门第子，以及遵循他们的正道的人。直到复活日。

礼拜是伊斯兰的五大基础之一，仅次于见证词的最主要的功修。因此，安拉特别强调它，使者高度地重视它，它在穆斯林心目中占有重要的地位。所以，我认为有必要按中国穆斯林的情况翻译有关这一基础的部分小册子。《穆圣拜功模式》，这是筛赫·阿布杜·阿齐滋·本·阿布杜拉·本·巴兹、筛赫·穆罕默德·纳苏伦迪尼·艾尔巴尼（愿安拉升高他俩的品级）。

由于我的工作繁忙，就委托临夏市前河沿清真寺教务处完成这项任务，在主编叶赛尔·本·叶哈雅的带领下。他们已出色地完成了这项工作。愿安拉回赐他们，我祈求安拉使广大穆斯林以此受益。

艾布·阿西亚

序于伊历 1420 年 2 月 8 日

奉至仁至慈的安拉之名

内容简介

这本《穆圣拜功模式》说明了礼拜的规则和祈祷词，同时说明了聚礼、会礼、殡礼。并简明扼要地说明了六大信仰和五功。摘录了部分从《古兰经》和《圣训》中精选出的一部分生活祈祷词。本书共十二课，其依据是从《古兰经》和正确的《圣训》中选择出的。为了解决初学者礼拜时读阿文的困难，我们专设了几课用来认识字母，以达到用阿文正确地读《古兰经》和礼拜念词。我们在整理过程中做出了最大努力，但能力有限，错误难免，望读者如发现错误和我们取得联系，并提出宝贵的意见。

最后，希望此书能使大家尽快的掌握礼拜的规则和念词，祈求清高的安拉使我们两世幸福！

甘肃省临夏市前河沿
清真大寺教务处
一九九九年古尔邦节

奉至仁至慈的安拉之尊名

前 言

一切赞颂，全归安拉，全世界的调养者；祝福、祝安于我们的领袖穆罕默德，圣门第子，以及所有跟随正道的穆斯林。

清高的安拉说："我造化精灵与人类，只为了他们崇拜我，我不让他们负担自己的给养，也不要他们供养我。"（51：56－57）"你们应当礼拜，拜功对于信士确是定时的义务。"（4：103）"你当礼拜，拜功确能防止丑事和罪恶。"（29：45）"你们应当谨守拜功，完纳天课。"（2：43）"他们只奉命崇拜安拉，虔诚敬意，恪遵正教，谨守拜功，完纳天课，这是正教。"（98：5）

伊本·欧玛的传述：穆圣（祈主福安之）说："伊斯兰建立在五个基础上：1、见证：除安拉外绝无应受崇拜的；穆罕默德（祈主福安之）是安拉的使者；2、立行拜功；3、缴纳天课；4、朝觐天房；5、封'勒麦丹'月的斋。"[1]

艾布·胡勒的传述：穆圣（祈主福安之）说："假设在你们一个人的门前有一条河，他每天到河里洗五次澡，你们告诉我，他的身上还有一点污垢吗？"大家说："当然没有一点污垢了。"穆圣（祈主福安之）

[1] 参看《布哈里圣训实录》第一册 6 页。

说：“五番拜就是如此，安拉用五番拜清除信士的一切错误。”

以上几段天经和圣训说明拜功是安拉给人类规定的一项主命，是伊斯兰五大功修之一。是安拉赦免我们的罪过，净化我们的心灵的一项功修。

关于拜功的重要性和立行拜功的人，在安拉跟前得到的报酬，圣训中有以下几段传述。

欧斯曼的传述：穆圣（祈主福安之）说：“穆斯林到了主命拜的时候，把小净作完美，虔诚的把礼拜的动作做完善。这样的拜功必能消除以往的罪过，除非他犯的是滔天大罪。”

艾布•穆萨的传述：穆圣（祈主福安之）说：“人们去清真寺礼拜，走的路越远，其报酬越大。等候礼拜，一直和领拜师一起礼拜，要比自己礼了拜就回去睡觉的报酬大的多。”

不勒德的传述：穆圣（祈主福安之）说：“黑夜步行去寺的人们为得到复生日的全光而欣喜。”

艾布•麦思吾德的传述：穆圣（祈主福安之）说：“如果你们看见一个人往来于礼拜寺的时，你们就作证他是有正信的。清高的安拉说：“使安拉的拜殿繁荣的人，只是那些信安拉，信后世，谨守拜功，缴纳天课，只害怕安拉的人。”（9：18）

礼拜是伊斯兰的第二大支柱，是穆斯林必须完成的基本义务之一。穆圣（祈主福安之）说：“伊斯兰是万事之首；礼拜是它的支柱；为主道奋斗是它的顶

峰。”礼拜是区分穆斯林与非穆斯林的界限。穆圣（祈主福安之）说：“我奉命与不信道者厮杀，直到他们作证：除安拉外绝无应受崇拜的；穆罕默德（祈主福安之）是安拉的使者、立行拜功、缴纳天课为止。如果他们这样做了，我便保障他们的生命与财产。除非触犯了伊斯兰的律例。清算他们由安拉负责。”又说：“在信士和举伴主者与不信道者之间的区别就是礼拜。”如果一个穆斯林轻视或忽视礼拜，而放弃礼拜时，他已叛教。清高的安拉说：“如果他们忏悔，谨守拜功，缴纳天课，那么，他们就是你们的教胞。”（9：11）“当禁月逝去的时候，你们在哪里发现以物配主者，就在那里杀戮他们，俘虏他们，围攻他们，在各个要隘征候他们。如果他们悔过自新，谨守拜功，完纳天课，你们就放走他们。安拉确是至赦的，至慈的。”（9：5）“在他们去世之后，有不肖的后裔继承他们，那些后裔废弃拜功，顺从私欲，他们将受迷误的恶果；但悔过而信道且行善者除外，他们将入乐园，不受丝毫亏待。”（16:59－60）

从以上的经、训依据中可以看出礼拜的重要性和放弃拜功的危险性。它是在审判日对一个人进行审问的第一件事情。安拉创造了人类，人类的义务便是认主、拜主。仆人礼拜，并不是安拉需要它，而是我们仆人自身需要。因为安拉是无求于一切的。拜功是我们与安拉接近的最佳方式。穆圣（祈主福安之）说：“你崇拜安拉，像你看见他一样。如果你看不见他，

那么，他确已看见了你。”拜功对于我们的裨益很多，功效也很大。首先，我们礼拜是对造化、养育、襄助、赐福我们的安拉的感恩图报，是我们信仰安拉的起码表现。我们在礼拜的过程中，获得很多对身体和精神修养方面的益处。在身体方面，我们礼拜时全身各个骨节循环运动，像体操一样。可以说，礼拜是最好的运动。礼拜还可以使我们养成早起、守时、爱惜时间、团结一致、精神专注、行动统一的好习惯。这些益处是从理性的角度而言，其实质安拉至知。

最后，希望广大穆斯林教胞虔诚学习，立行拜功，做一名知行合一的真信士，获得两世的成功。

编者

一九九九年三月二十七日

于甘肃临夏

بسم الله الرحمن الرحيم

第一篇　信 仰 篇

信仰的定义：

الإيمان إقرار باللسان وتصديق بالقلب وعمل بالجوارح .

信仰是口头的承认，内心的诚信以及身体的立行；它以善功增强，以罪恶减弱。

信仰的六大要素：

信安拉、信天使、信经典、信使者、信末日、信前定。

安拉说：“**使者确信主所降示给他的经典，信士们也确信那部经典，他们人人都确信安拉和他的众天使及一切经典和众使者**。”（黄牛章 285 节）

安拉还说：“**信道的人们啊！你们当确信安拉和使者，以及他所降示给使者的经典，和他以前所降示的经典。谁不信安拉、天使、经典、使者、末日、谁却已深入迷误了**。”（妇女章 136 节）

（一）信安拉

纯正的信仰安拉是所有天启宗教的根本，是安拉赋予人的天性，是安拉接受一切功修的先决条件。信仰安拉分为三种：

（1）认主独一。即归信安拉是众世界唯一的养育者，创造者，掌管者，支配者。

（2）拜主独一。即归信只有独一的安拉应受众

仆的功修，并且彻底否认除安拉之外的所有神灵。所谓功修是指安拉所喜悦的一切言行。

（3）信安拉尊名及其属性的独一。即我们归信《古兰经》和正确的圣训中所提到的有关安拉的一切属性和尊名。同时不许人格化，不许形象化，也不因为那些属性和尊命与仆人的部分属性和称呼在名称相同而加以否定。这就是先贤和众学者所坚持的真理。安拉在《古兰经》中说：“**任何物不似像他。他确是全聪的，确是全明的**。“（协商章 11 节）

（二）信天使

我们归信天使是安拉的尊贵的仆人，安拉用光造了他们。他们绝对服从安拉，永不抗违。他们是一些妙体，无欲望、无性别、不饮、不食、不睡、不生育。他们有两翼的，有三翼的，四翼的。只有安拉知道他们的数目。其中最著名的是，哲伯勒伊力—负责传送启示与灾祸的天使；米卡伊力—负责食禄的天使；伊斯拉飞力—负责吹号角的天使；阿兹拉伊力—负责取命的天使；孟可勒、乃可勒—两位坟墓拷问的天使；勒给布、而其都—两位记录人类好歹行为的天使；勒祖瓦尼—负责管天堂的天使；马力克—负责管火狱的天使。

（三）信经典

我们概括地归信安拉给其使者降示的一切经典，详细地归信安拉在《古兰经》中所提到的一切经典。如降给伊布拉欣圣人的册本，穆萨圣人的《讨拉特》，

尔撒圣人的《引吉力》，达吾德圣人的《宰布尔》，穆罕默德圣人的《古兰经》。

《古兰经》是安拉降示的最后一部经典，它革止了以前的一切经典，故我们只执行《古兰经》中的全部教律。

（四）信圣人

我们概括地归信安拉的一切先知、一切使者。其中有我们知道的，也有我们不知道的。详细地归信《古兰经》中所提到的二十五位圣人。

二十五位圣人的名字如下：

阿丹，伊德里斯，胡代，萨利赫，鲁托，伊司马仪，伊斯哈格，叶尔孤白，尤素夫， 舒尔布，安优布，祖勒开夫利，哈伦，达乌德，苏莱曼， 伊了亚斯，耶赛尔，尤奴斯，宰开雷亚，叶哈亚， 易卜拉欣，努哈，穆萨，尔撒，穆罕默德。

（五）信后世

我们归信后世及在后世里所发生的一切。后世是现世发展的必然结果。今世的崩溃，后世的出现是人类社会的归结，进入真实、永恒的生活是万物的归宿，是必然的真理，善恶报应的全面体现。后世来临的征兆有大小之分，其中小征兆有：

（1） 知识的泯灭。

（2） 灾难的蔓延。

（3） 淫乱的猖獗。

（4） 战乱的频繁。

（5）　伪先知的增多。

（6）　贫穷的牧羊人竞争修建。

（7）　世界穆斯林遭受欺凌。但相信穆斯林最终会大获全胜，消灭所有犹太人，甚至树木和石头都会指引穆斯林杀死躲藏在后面的犹太人。

大征兆有：

（1）　伊玛目麦赫迪的出世。

（2）　麦西海丹扎里的出世。

（3）　尔撒圣人的降世。

（4）　叶朱者和麦朱者的出现。

（5）　太阳从西方升起。

关于后世的征兆还很多，在此不再逐一列举。

另外信后世包括归信以下几个问题：

（1）　坟墓中的审问。

（2）　复生场的集合。

（3）　用天平称功过。

（4）　过“随拉退”桥。

（5）　搭救与说情。

（6）　天堂和火狱。

（六）信前定

我们归信好歹的定然来自安拉，归信安拉是周知万事万物的，他在天牌上记录了万事万物，安拉的意志包罗万象。他意欲存在的就会存在，他不要存在的决不会存在。安拉知道仆人的前、现在、将来的一切行为，并且在创造万物之前就已经写在了天牌上。

第二篇　伊斯兰的五大基础

伊斯兰的五大基础：穆圣（愿主福安之）说：“**伊斯兰被建立在五大基础上：见证除安拉外绝无应受崇拜者，穆罕默德（祈主福安之）是安拉的仆人和使者；履行拜功；完纳天课；朝觐天房；封回历九月的斋戒**。”（布哈里传述）

（一）、见证词是所有具备责成能力人的首要义务，这是伊斯兰的核心，没有它，功修就不被接受。清高的安拉在《古兰经》中说：“**安拉秉公作证；除他外，绝无应受崇拜的；众天使和一般学者，也这样作证：除他外，绝无应受崇拜的。他是万能的，是至睿的**。”（伊姆兰的家属章 18 节）安拉又说：“**穆罕默德（愿主福安之）是安拉的使者，在他左右的人，对外道是庄严的，对教胞是慈祥的**。”（胜利章 29 节）

（二）、我们归信拜功是伊斯兰的第二大基柱。安拉给仆人规定了一昼夜的五番拜功，谁按要求完成拜功，他将在复生日得到光明。谁放弃拜功，谁确已叛教。清高的安拉说：“**你应当谨守从早晨到黑夜的拜功；殡应当谨守早晨的拜功，早晨的拜功确是被参加的**。”（夜行章 78 节）“**如果他们悔过自新，谨守拜功，完纳天课，你们就放走他们。安拉确是至赦的，确是至慈的**。”（忏悔章 5 节）

（三）、安拉规定了天课，为了净化仆人心灵中的自私自利、坚吝不舍的污垢，同时也为了帮助穷人。

天课是一个自由的穆斯林当其财产达到法定数额，并且年满一年时，必须交纳的义务。谁否认并拒绝交纳天课，谁确已叛教。谁因为吝啬而拒绝交纳天课，穆斯林的长官有权强行征收并对其进行训诫。因为清高的安拉说：“**你要从他们的财产中征收赈款，你借赈款使他们干净，并使他们纯洁。你要为他们祈祷；你的祈祷，确是对他们的安慰。安拉是全聪的，是全知的。**”（忏悔章 103 节）

（四）、斋戒是从黎明直到日落戒除所有坏斋的事项及不符合教门的一切言行。安拉以此来锻炼人们的意志，使人们感受到饥饿的滋味，从而使富人萌生对穷人的怜悯之心，更加感激安拉给予自己的恩惠。谁否认斋戒谁确已叛教，谁故意坏斋谁确已犯下大罪。安拉说：“**信道的人们啊！斋戒已成为你们的定制，犹如它曾为前人的定制一样，以便你们敬畏。**”“**耐买丹月中，开始降示《古兰经》，指导世人，昭示明证，以便遵循正道，分别真伪，故在此月中，你们当斋戒。**”（黄牛章 183 节、185 节）

（五）、安拉规定凡有能力的穆斯林必须一生朝觐一次。谁否认朝觐的主命，谁确已叛教。谁有能力而不朝觐，谁确已犯了大罪。安拉说：“**凡能旅行到天房的，人人都有为安拉而朝觐天房的义务。不信道的人，【无损于安拉】，因为安拉确是无求于全世界的。**”（伊姆兰家属章 97 节）

第三篇　大小净及土净

第一课　小净

（一）、小净的条件：

1、信仰伊斯兰　　2、理智健全　　3、洁净的水
4、隔断污秽　　　5、使水直接到达皮肤

（二）、小净的作法：

右手拿壶净两便，再用左手浇水洗两手到手腕，漱口、呛鼻，洗脸，洗胳膊至肘腕，抹头，洗两脚至踝骨，按次序洗完毕。

（三）、小净的主命：

1、举意[①]　2、完美的洗脸一次　3、洗两手至两肘　4、抹头（包括耳朵）5、洗两脚至踝骨　6、遵守次序　7、连续洗不间断

（四）、小净的圣行：

1、首先念主的尊命　2、刷牙　3、小净前洗手三次 4、净下、漱口、呛鼻各三次 5、搜洗胡须 6 、搜洗手脚的指缝　7、从右开始　8、每窍洗第二或三次　9、节约用水　10、搓洗　　11、小净后的祈祷词　12、尽力扩大所洗的范围

（五）、可佳的小净：

---

① 举意是纯属内心的工作，而不是言语的表达。用言语举意不是教律的规定，而是异端（新生事物）。穆圣（祈主福安之）说："一切善功全凭立意，每个人都根据自己的举意得到报偿。"

1、记主赞主时的小　　　2、睡觉前的小净
3、洗大净前的小净　　4、吃烤食物后的小净
5、礼每番拜时的小净 6、无大净者因某事由时的小净

（六）、必须洗小净的事项：

1、礼主命拜、付功拜、殡礼时　2、巡游天房时
3、触摸古兰时

（七）、不坏小净的事项：

1、触摸妻子（指无性欲的触摸）　2、呕吐（无意呕吐）　3、拜中大笑（坏拜不坏小净）

（八）、坏小净的事项：

1、大、小便　　2、后窍下气　　3、失去知觉 4、触摸生殖器 5、食驼肉　　6、带有性欲的接触妻子　　7、熟睡　8、精液、分泌物、浓白水

第二课　大净

（一）、大净的作法：

先洗污秽处，洗小净，再由上到下。从右到左搓洗三次，不留一根毛孔，洗净全身。

（二）、大净的圣行：

1、洗两手三次 2、洗前后窍　3、洗与拜前一样的小净，除脚外 4、头上倒水三次，同时搜洗头发，使水到达发根 5、从右到左洗全身，同时仔细清洗腋下、耳内、肚脐眼、脚趾、尽量搓洗接触到的地方　6、最后洗两脚

（三）、可佳的大净：

1、聚礼日的大净 2、两会礼日的大净　3、洗亡人后的大净 4、受戒时的大净　5、入麦加时的大净 6、朝觐期间住阿勒法时的大净

（四）、洗大净的因素：

1、遗精（指无论男女梦遗或因兴奋射出精液时）
2、性交（指阴阳物接触，虽不射精，必须洗大净）
3、月经、分娩（指经血、产血停止后必须洗大净）
4、入教（指异教徒信奉伊斯兰时必须洗大净）

（五）、坏大净者应禁忌的事项：

1、不许礼拜　　2、不许在寺内停留
3、不许巡游天房　　4、不许触摸、诵读古兰

（六）、小净祈祷词：

1、洗小净之前念： بِسْمِ اللهِ

译音：比斯敏俩洗，
译文：奉主尊命

2、洗毕面向天房念：

أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيكَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ .

译音：艾十还读俺俩一俩还，印兰拉胡，我合呆胡，俩社雷凯来胡，我哎是还读安乃，穆罕麦丹呢阿不度胡，我来素路胡。

译文：我见证：除独一无二的安拉外，绝无应受崇拜的；我又见证：穆罕默德（祈主福安之）是安

拉的仆人与使者。

3、最后念：

اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ .

译音：安啦洪迈知阿了你，米难谈哇比乃，我知啊了你，米乃了木太团黑累乃。

译文：主啊！求你使我成为忏悔之人，洁净之人。

第三课　土 净

一、土净的定义：用洁净的土摸脸和两手，立意做礼拜。

二、土净的条件：无论在家或外出，坏大、小净者若具备下列条件之一，可以做土净。

1、如果找不到水，或仅有的水不够做小净时。

2、身体有破伤或害病时。

3、若天冷水凉，即使花钱也不能热水或不便进淋浴室，自信冷水会伤害身体时。

4、唾手可得水，但怕生命安全或货物丢失，或财产受到损失，或同伴失散，或敌人侵犯，或猛兽侵害，或被监禁，或无绳拉水，或无水桶等情况下时。

5、尽管有水，但为了当时或以后自饮或让别人喝，或用水做饭，烹调，洁除必要的污秽时。

6、能够使用水，惟恐用水洗大、小净失去礼拜

时间时。

三、能做土净的东西：即洁净的土、沙、石、石灰。

四、土净的作法：打土净者首先立意做土净，然后，念“台斯米”，用两手拍打洁净的地面，然后，摸脸，摸两手至腕。

五、土净的作用：无水的情况下，可以以土代水，用土做大、小净，故水净中许可的土净中完全许可。

六、坏土净的事项：坏土净的事项与坏水净的事项完全一样。

第四篇　宣　礼

宣礼词：（邦克）

اَللّٰهُ أَكْبَرُ اللّٰهُ أَكْبَرُ ! اَللّٰهُ أَكْبَرُ اللّٰهُ أَكْبَرُ !

أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللّٰهُ ! أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللّٰهُ !

أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللّٰهِ ! أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللّٰهِ !

حَيَّ عَلَى الصَّلاَةِ ! حَيَّ عَلَى الصَّلاَةِ !

حَيَّ عَلَى الْفَلاَحِ ! حَيَّ عَلَى الْفَلاَحِ !

اَللّٰهُ أَكْبَرُ اللّٰهُ أَكْبَرُ ! لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللّٰهُ !

译音：

安啦胡哎可百日兰啦胡哎可百日 –（两遍）

艾十还读俺俩一俩还印兰拉 –（两遍）

哎是还度安奈穆罕买单来苏伦啦 –（两遍）

含义啊兰算俩 – （两遍）

含义阿兰了反俩合 – （两遍）

安啦胡哎可百日兰啦胡哎可百日–（一遍）

俩一俩还印烂拉 – （一遍）

译文：

安拉至大！安拉至大！

我作证：只有安拉是应受崇拜的！

我作证：穆罕默德（祈主福安之）是安拉的使者！

快来礼拜！快来成功！

安拉至大！安拉至大！

除安拉外绝无可拜的！

晨礼拜中“快来成功”一句后加念：

اَلصَّلاَةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ !

译音：安素爱俩图海伦米难闹米

译文：礼拜优越于睡觉！

成拜词：（尕麦）[1]

اَللهُ أَكْبَرُ اللهُ أَكْبَرُ ! 。

[1] 参看《布哈里圣训实录》第一册 85 页。
《圣训珠玑》87 页。

أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ !

أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ !

حَيَّ عَلَى الصَّلاَةِ ! حَيَّ عَلَى الْفَلاَحِ !

قَدْ قَامَتِ الصَّلاَةُ !قَدْ قَامَتِ الصَّلاَةُ !

اَللهُ أَكْبَرُ اَللهُ أَكْبَرُ ! لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ !

译音：安啦胡哎可百日兰啦胡哎可百日
艾十还读俺俩一俩还印兰拉
哎是还度安奈穆罕买单来苏伦啦
含义啊兰算俩
含义阿兰了反俩合
安啦胡哎可百日兰啦胡哎可百日
俩一俩海 印烂拉

译文：

安拉至大！安拉至大！
我作证：只有安拉是应受崇拜的！
我作证：穆罕默德（祈主福安之）是安拉的使者！
快来礼拜！快来成功！
拜已成立！拜已成立！
安拉至大！安拉至大！
除安拉外绝无可拜的！

响应宣礼：听见宣礼时当念与宣礼词同样的词句，听到两个“罕也而烂”时当念：

لاَ حَوْلَ وَلاَ قُوَّةَ إِلاَّ بِاللهِ .

译音：俩号来，我俩滚我太，因俩宾俩西。
译文：无法无力，唯凭安拉！
最后念：

اَللَّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلاَةِ الْقَائِمَةِ ، آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ ،وَابْعَثْهُ مَقَامًا

مَحْمُودًا الَّذِى وَعَدتَّهُ .

译音：安拉洪迈，蓝白 哈贼洗 大二我提 他买 ，万算俩提了噶义卖，啊提穆罕买单 你了我西来，我了凡最来，我不啊寺胡，买噶满 迈赫牡丹 您来贼我安太。
译文：培养这种美满的号召和将要成立拜功的主啊！求你赐给穆罕默德（祈主福安之）求情权和宏恩吧！你把他复活在你曾许给他的那种容贵的圣地吧！

第五篇 拜时和拜数

日常五次礼拜，穆斯林必须按照下列时间进行。
拜时
晨礼：（班达）从黎明至太阳升出前。

晌礼：（撇生）从日偏至日影到中午影的一倍。
晡礼：（吉格）从日影一倍至日光发黄前。
昏礼：（沙木）从日落后至晚霞消失前。
宵礼：（胡夫旦）从晚霞消失至黎明前。
拜数：

السنة البعدية 后圣行拜	الفرض 主命拜	السنة القبلية 前圣行拜	الصلوات 拜名
	2	2	晨礼 الفجر
2	4	2+2	晌礼 الظهر
	4		晡礼 العصر
2	3		昏礼 المغرب
3+2	4		宵礼 العشاء

第六篇　礼拜的性质

（一）、礼拜的条件：

1、入时　　2、做大、小净　　3、遮羞体
4、衣、身、拜所净　　5、朝向天房

（二）、礼拜的主命：

1、主命拜中的立站（对有能力者而言）

2、举意　　　　　　　3、开拜大赞词

4、主命拜和付功拜每一拜中念法啼哈

5、鞠躬　　　　　　　6、鞠躬起身站端

7、叩头（七肢着地）　8、两叩头之间的坐定

9、稳定每一动作　　　10、末坐和末坐“台善乎得”11、说“赛俩目”出拜　12、遵守次序

（三）、礼拜的主命断法：

凡主命缺少一条者拜功不成

（四）、礼拜的必定事项：

1、除开拜大赞词外所有的大赞词

2、领拜师或单礼者鞠躬起身的念词

3、鞠躬起来后念的赞词

4、鞠躬、叩头的第一遍赞词

5、两叩头之间的祷词

6、中坐和中坐“台善乎得”

7、末坐的赞圣词

（五）、礼拜的必定事项断法：

凡故意缺少一条者拜功无效，忘记者补叩头

（六）、礼拜的圣行：

1、抬双手，礼拜时，右手按住左手

2、念开拜祷词　　　3、低念“求护词”、“太斯米”

4、高念“阿一米一乃”

5、开端章之后念任何一章或数节

6、高念（指在晨礼主命拜、聚礼、两会礼、祈雨、日食、月食拜和昏礼、宵礼的前两拜中）

7、念完都哇：

رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ .

译音：蓝白拿 我来开勒海木度 亥牡丹开洗烂 叹一半木把来看 非 习

译文：主啊！赞颂归于你，这赞颂是丰富的、美好的、吉庆的。

之后再念都哇：

مِلْءَ السَّمَاوَاتِ وَمِلْءَ الأَرْضِ وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ .

译音：米里按赛吗哇提 我米利埃了爱日对，我米利埃吗是恶太 民晒因白而度。

译文：充满天地万有的，你所意欲的一切！

8、鞠躬、叩头中多念赞词和两叩头间多念

9、末坐“台善乎得”后出拜前的祈祷

10、抬两手，右手压住左手放在胸上

11、看叩头处（唯在恐怖拜中）

12、长礼第一拜，短礼第二拜

13、鞠躬时，分开两手指，抓住两膝，脊背平直

14、中坐，铺左脚，立右脚，在末坐，臀部着地，立起右脚，左脚伸入右小腿下

15、末坐时，两手放在两大腿上面，平放左手，拳住右手，用食指指点

16、叩头时，两肘离开两肋，两大腿离开肚腹。

（七）、拜功的可憎事项：

1、仰视天空　2、拜中闭眼

3、因某事由而左顾右盼（唯在恐怖拜中）

4、观看干扰影响拜功的东西。

5、拜中插腰　6、叩头时两肘着地

7、瞌睡时礼拜 憋着大、小便礼拜

8、在拜殿内选定专门的一块地方礼拜

9、拜中捂嘴和衣服拖地

10、玩弄衣服和抓挠身体

（八）、坏拜的事项：

1、坏小净 2、露羞体 3、背向天房 4、故意增减拜功的主命和条件 5、颠倒次序 6、废除举意 7、故意说话 8、拜中大笑 9、故意吃、饮 10、拜中故意做多的动作

（九）、拜中允许的事项：

1、因怕主而哭泣　2、必要时可以左右斜视

3、可杀伤人之虫　4、跟拜者给领拜者提念

5、可用手势回答“色兰”或呼吁

6、念清净词或鼓掌[1] 因故可以在头巾和衣服上叩头。

---

[1] 指若拜中发生像跟拜者发现领拜师错礼或意外之事时，男人念清净词，女人鼓掌。参看《圣训珠玑》89 页。

第七篇　拜　式

念成拜词（尕麦）时向天房肃立，弃绝杂念，专心立意拜主，抬高两手，对准两肩①，手心向天房，念大赞词入拜。然后把右手放在左手背上、手腕上、前臂上或右手抓住左手，②放在肚脐之上，胸膛之下③，站立，眼观叩头处，先念开拜词，依次再念求护词、太斯米、法蒂哈、素勒。然后念大赞词抬两手鞠躬，两手抓住两膝，头、脊背平直，两胳膊、两腿伸直，眼观脚面念赞词。再念大赞词抬两手起立，站定，全身骨节恢复原位。再念大赞词叩头，先两膝或两手着地，而后鼻尖、前额着地，两手心向地平放在脸旁地上，两胳膊抬悬，肚腹离开大腿面，脚尖向前弯，念赞词。再念大赞词起跪，坐稳，再叩头。再站起。两拜后中坐，立右脚，铺放左脚，两手平放在大腿面上，眼观怀内，念“台善乎得”。如礼第三拜站起时再抬两手，最后大坐，念“台善乎得”后念赞圣词，祷词，然后向右左转脸出色兰④。

---

① 参看《布哈里圣训实录》第一册 102 页。《圣训珠玑》79 页。
② 参看《艾布达吾德圣训集》第一册 105 页，《奈萨义圣训集》第二册 463 页。
③ 参看《穆斯林圣训实录》第四册 97 页。
④ 参看《米什卡提》圣训经 75 页。

这些圣训证明，用右手抓住左手，或让右手放在左手上都是圣训。但是，让右手放在左手上，用小拇指和大拇指卡住左手腕，并展开下余的三个手指头，且美言说：这种做法表示穆圣（祈主

第八篇　拜　词

准备礼拜：先念宣礼词（邦克）后念成拜词（尕麦）大赞（安啦胡哎可百日）：　　　　اللهُ أَكْبَرُ !

译音：安拉互艾克白勒
译文：安拉至大

开拜词：

اَللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدتَّ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ ، اَللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا يُنَقَّى الثَّوْبُ الأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ ، اَللَّهُمَّ اغْسِلْ خَطَايَايَ بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ .

译音：安拉洪迈 吧而的白衣呢 我白衣呢赫土雅也开吗 吧尔的台 白衣奶里麦什勒个我里麦饿勒卜，安拉洪迈 难给呢米乃里赫土雅 开吗有难该扫卜里艾卜也读 米乃里带乃斯，安拉洪迈 饿色里 赫土雅也 比例码一 我赛里组我里白勒的

译文：主啊！你使错误远离我吧！犹如东方和西方的距离；主啊！求你清除我的错误吧！犹如清除白色衣服上的污垢一般；主啊！你用水、雪、冰洗涤我的错误吧！

求护词：（只第一拜念）　　　　أَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

译音：爱偶组宾俩习 米难晒塔您来之米。

福安之）六十三岁归真。这种做法是异端（新生事物），应当取缔而遵循圣训。

译文：求安拉保护我免遭被驱逐的恶魔的侵害。

台斯米： بِسْمِ اللهِ الرَّحْمنِ الرَّحِيمِ

译音：比斯敏俩习 热合吗您来嘿—米
译文：奉普慈特慈的安拉之尊命！

念古兰首章："法蒂哈"（之后念求准词：آمين！阿一米一乃。主啊！求你准承吧！）
再念苏勒：（先念《古兰经》任何一章或数节。）

念大赞词（安拉乎 艾克白日）并鞠躬： اَللهُ أَكْبَرُ！

安拉至大！

赞词： سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ！

译音：苏布哈乃蓝毕业了阿嘴木
译文：赞颂养育我的伟大的主宰清净！
祈祷词：

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ ، اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلاَئِكَةِ وَالرُّوحِ .

译音：苏布哈乃看啦混买 蓝白拿 我比哈姆低开，安拉红麦额非日里 孙不混滚杜孙 拦不了麦俩一开题玩如魂儿。
译文：主啊！养育我们的主，赞你清净，颂扬你。
主啊！求你宽恕我！
超绝的 圣洁的 养育天使和灵魂的主宰！

赞词：（起身） سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ .

译音：塞米按拉胡里麦呢亥米带合。
译文：安拉已听到了对他的赞颂！
赞词：

رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ ، حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ مِلْءَ السَّمَاوَاتِ وَمِلْءَ الأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ،

وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ .

译音：蓝白拿 我来开勒海木度 亥牡丹开冼烂 叹一半木把来看 非 习米里按赛吗 哇提 我米利埃了爱日对, 我米利埃 吗是恶太 民晒因白而度.
译文：主啊！赞颂归于你，这赞颂是丰富的、美好的、吉庆的。充满天地万有的，你所意欲的一切赞颂都归于你！

念大赞（安拉胡艾克白日）并叩头： اَللهُ أَكْبَرُ !

安拉至大！

赞词： سُبْحَانَ رَبِّيَ الأَعْلَى .

译音：苏布哈乃然比也了艾尔俩。
译文：赞颂养育我的至高的主宰清净！
祈祷词：

اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي كُلَّهُ دِقَّهُ وَجِلَّهُ وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ وَعَلاَنِيَتَهُ وَسِرَّهُ .

译音：安拉洪迈恶飞日里咱比 困来互 定哥图我镇海互 ，我按我来互我阿黑来胡 我阿俩你也太胡我森来胡。

译文：主啊！求你饶恕我的一切过错。自始至终、无论大小、公开的和秘密的罪恶！

大赞（安拉胡艾克白日）并起跪： اَللهُ أَكْبَرُ !

安拉至大！

赞词： اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي .

译音：安拉洪迈额飞日里 我日亥木你 我和低你 我阿飞你 我日组哥你。

译文：主啊！求你饶恕我、怜悯我、原谅我、指导我、供给我！

念“台善乎得”：

اَلتَّحِيَّاتُ لِلهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ ، اَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ ، اَلسَّلاَمُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ .

译音：安台狠牙图, 林俩黑, 万塞来瓦图, 万团以巴图; 安塞俩目阿来开, 安尤 罕乃宾尤, 我来海麦同拉黑, 我摆来卡图乎; 安塞俩目阿来拿, 我阿俩而 巴定俩习, 撒礼黑乃; 艾氏海杜, 安俩一俩海, 因烂拉乎; 我艾氏海杜， 安乃穆罕买但呢, 阿卜杜乎, 我来苏卢乎。

译文：优美的敬礼，庆祝和赞颂统统归于安拉，愿安拉赐给穆圣（祈主福安之）以康宁、慈悯和兴隆；愿安拉也给我们和一切善良的仆民以康宁！我见证：除安拉外，绝无应受崇拜的；我又见证：穆罕默德（祈主福安之）是安拉的仆人和使者！

念赞圣词：

اَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ ، اَللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ .

译音：安拉洪麦, 算里阿俩穆罕默定, 我阿俩阿里穆罕默定; 开麻算来台, 阿俩 易卜拉黑麦, 我阿俩阿里易卜拉黑麦; 我巴里克阿俩穆罕默定, 我阿俩阿 里穆罕默定; 开麻巴来克台, 阿俩易卜拉黑麦, 我阿俩阿里易卜拉黑麦；因乃开亥米盾麦只盾！

译文：主啊！求你赐福穆罕默德（祈主福安之）及其眷属，正如你赐福伊布拉欣及其眷属的那样，你确是可赞的、伟大的。求你赐予穆罕默德（祈主福安之）及其眷属吉庆，正如你给伊布拉欣及其眷属赐予吉庆一样，你确是可赞的、伟大的！

祈祷词：

اَللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ

فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ .

译音：安啦洪买，应尼哎偶祖比开，敏呢阿咋比里改布勒，我民呢啊咋比者汉乃木，我民飞特乃替里买和呀，我里买吗替，我民设类飞特乃替里麦森很胆扎里。

译文：主啊！我向你求护坟墓的罪刑，火狱的罪刑，生与死的灾难，以及骗子手“麦西海”的灾难！

祈祷词：

اَللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا ، وَلاَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلاَّ أَنْتَ فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ

وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ .

译音：安啦混买 印尼赚莱姆图 乃父习组了慢开森然，我俩也额飞润组怒白 因俩
安胎，饭额非日里麦额飞来叹，民呢而带开，我日亥木你，因乃开按太勒 额副如来嘿米。

译文：主啊！我确实多亏了自己，只有你才能饶恕我的罪恶，那么求你亲自饶恕我、怜悯我吧！你是至慈的、至恕的！

祈祷词：

اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَسْرَفْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ

مِنِّي ، أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ ، لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ .

译音：安啦混买额飞日里吗干带木图, 我吗按汗日图, 我吗爱死来日图, 我吗爱 而烂图, 我吗爱死莱副图, 我吗安胎爱而来木比习民你, 安胎了木杆代母 我安胎了木暗黑如, 俩一俩海印俩岸太。

译文：主啊！求你饶恕我前后的过错，饶恕我公开和秘密的罪恶，饶恕我的放肆行为，以及你最清楚的我的种种缺点，你是前无始，后无终的主，除你外绝无应受崇拜的！

向右向左说赛俩目：（出拜） اَلسَّلاَمُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ .

译音：安塞俩目而来枯木我来和买屯拉稀。

译文：愿安拉赐予你们安康与慈悯！

拜后的赞词：

أَسْتَغْفِرُ اللهَ (3) . اَللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلاَمُ وَمِنْكَ السَّلاَمُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلاَلِ وَالإِكْرَامِ .

译音：爱死太饿飞轮啦(三次)。安啦混买安胎赛俩目我民看塞俩目太霸来可太压 在了这俩里我勒一颗拉米。

译文：我求主饶恕！主啊！你是和平的，和平来自于你，尊严容贵的主啊！你真吉祥啊！

لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ .

اَللَّهُمَّ لاَ مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلاَ مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلاَ يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ .

لاَ حَوْلَ وَلاَ قُوَّةَ إِلاَّ بِاللهِ ، لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَلاَ نَعْبُدُ إِلاَّ إِيَّاهُ . لَهُ النِّعْمَةُ وَلَهُ الْفَضْلُ وَلَهُ الثَّنَاءُ

الْحَسَنُ . لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ .

译音：俩一俩海印兰拉乎, 我和待胡俩蛇类开来沪, 来沪勒姆勒克我来沪了亥目 睹, 我呼我啊俩困里晒因该地如。

按啦混买俩吗你而 立马爱而团太 我俩木而退也 立马麦乃而太 我俩言发 偶 咋了站地民开了站度。

俩好赖我俩滚我太阴俩宾俩习, 俩一俩海印兰拉乎, 我俩乃啊不读因俩因 呀胡。来魂你而买图我来胡了发度路, 我来魂赛那无了孩赛怒。

俩一俩海 印兰拉乎穆赫里孙乃, 来混滴耐, 我老开类还了卡飞如乃。

译文：除独一无偶的安拉外，绝无应受崇拜的，国权与赞颂只归他，他是全能于万事的。主啊！只要你供给，没有人能阻挠，只要你阻挠，没有人能恩赏，有权势者的权力对你毫无用处。无法无力，唯凭安拉。除安拉外，绝无应受崇拜的，我们只崇拜他。恩惠、特恩、优美的赞颂只归于他，除安拉外，绝无应受崇拜的，我们对他虔诚敬意，即使异教徒讨厌也罢！

لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ .

译音：俩一俩海印兰拉乎我和待胡俩蛇类开来沪, 来胡了穆勒库我来沪了哈木度， 又何以, 我又迷途, 我呼我啊俩困里晒因该地如。

译文：除独一无偶的安拉外，绝无应受崇拜的。国权与赞颂只归他，令人死活的主，无所不能的主！

念赞词（台斯必海）（三十三次）

赞主清净！ سُبْحَانَ اللهِ !

感赞安拉！ اَلْحَمْدُ لِلهِ !

安拉至大！ اَللهُ أَكْبَرُ !

لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ .

译音：俩一俩海印兰拉乎我和待胡俩蛇类开来沪, 来胡了穆勒库我来沪了哈木度， 又何以, 我又迷途, 我呼我啊俩困里晒因该地如。

译文：除独一无偶的安拉外，绝无应受崇拜的。国权与赞颂只归他，他是无所不能的主！

再念：阿也其库勒西

اَللّٰهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لاَ تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلاَ نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الأَرْضِ مَن ذَا

الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلاَّ بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلاَ يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلاَّ

بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ وَلاَ يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ .

译音：安拉胡俩一俩还因俩呼我了含有了甘有木 俩太饿胡租户西乃吞我俩闹木 来沪吗分赛吗哇提我吗飞了爱日对 慢咱来贼 也是 Fai 偶嗯待胡因俩 比 一字你习 叶儿来木吗白乃艾迪细目，我妈喝了妨碍 Fai 护目，我俩有嗨图乃 比晒因 民呢而了密西因俩 比玛莎爱我森阿苦日森幽魂赛马瓦提我 了爱日独爱我俩也无度胡 嘿副组互骂 我呼我了啊林有了啊尊木。

译文：安拉，除他外绝无应受崇拜的；他是永生不灭的；是维护万物的；盹睡不能侵犯他；睡眠不能克服他；天地万物都是他的；不经他的许可，谁能在他的面前替人说情呢？他知道他们面前的事，和他们身后的事；除他所启示者外，他们不能窥测他的玄妙；他的知识包容了天地。维持天地不能使他疲倦，他确是至尊至大的主！

再念：忠诚章（112 章） 曙光章（113 章） 人类章

（114 章）

晨礼后念：

اَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا وَرِزْقًا طَيِّبًا وَعَمَلاً مُتَقَبَّلاً .

译音：安拉混买印尼爱死埃卢开 而里慢 那飞按我类子干团一半 我啊麦烂木太干白兰。

译文：主啊！我向你恳求有益的知识，佳美的给养和被接受的工作！

念都阿古奴特：

اَللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ ، وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ ، وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ ، وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ ، وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ ، فَإِنَّكَ تَقْضِي وَلاَ يُقْضَى عَلَيْكَ ، إِنَّهُ لاَ يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ وَلاَ يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ ، تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ .

译音：安拉混买和底泥 飞慢呢 海带太，我啊飞你飞慢呢 啊 Fai 太，我太玩来 你 飞慢呢 太玩来 太，我把类可里 飞吗爱而图埃太，我给你 设然 吗哥独 爱，fai 因乃开 太哥对 我俩有哥 dua 而来开，饮奶户俩也怎路慢哇来太，我俩也嗯组 慢呢啊带太，太把来可太然白那 我太啊来太。

译文：主啊！请你指引我，使我同你指引的人们为伍；请你赦免我，使我同你赦免的人们为伍；请你喜爱我，使我同你喜爱的人们为伍。我所得到

的中，赐予我吉庆，求你从你已判决了的祸患上保护我。你是判决者，而不是被判者，你喜爱的人不卑贱，你憎恶的人不高贵。我们的养主啊！你真崇伟！你真高洁！愿安拉慈悯穆罕默德（祈主福安之）圣人！

最后念：

اَللَّهُمَّ إِنِّ أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخْطِكَ ، وَبِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ ، لاَ أُحْصِي

ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ .

译音：按啦混买 印尼爱偶组比类 dua 开民赛和吞开，我比木啊发提开 民偶股白 提开 我爱偶组比开民开，俩无和岁赛那按呢而来开 按太 开吗爱死乃太 啊俩乃副习开。

译文：主啊！我求你保佑我，喜欢我，莫要恼怒我；赦免我，莫要处罚我。我只求你保佑我，我对你的赞颂是不计其数的，犹如你自己赞颂自己一般！

第九篇 众 礼

清高的安拉说：**“你们当谨守拜功，完纳天课，与鞠躬者同齐鞠躬。”**（2：43）**“你们当谨守许多拜功，和最贵的拜功，你们当为安拉而顺服地立正。”**（2：

238）“**如果你在他们之间，你当带着他们礼拜。**”（4：102）

伊本·欧玛的传述：穆圣（祈主福安之）说：“**集体礼拜贵过个人礼拜二十七个品级。**”艾布胡勒的传述：穆圣（祈主福安之）说：“**一个人参加合众礼拜的报酬，超过他在家中或街道上礼拜的二十五倍。其条件是他先把小净做完善，然后去清真寺礼拜。**”“**他每走一步，安拉以此升高他一个品级，勾销一个错误。如果他礼完拜，只要不离开礼拜殿，又没坏小净时，天使祝福他说：'主啊！求你祝福他，你慈悯他。'故只要他就地等待礼拜，就能得到象礼拜一样的回赏。**”艾布胡勒的传述：一个盲人来见穆圣（祈主福安之）说：“**主的使者啊！没有人引我到清真寺去，我可以在家独自礼拜吗？**”穆圣（祈主福安之）允许他在家礼拜。当盲人转身要走的时候，穆圣（祈主福安之）又唤他说：“**你能听得见宣礼的声音吗？**”他说：“听得见。”穆圣（祈主福安之）说：“**那么，你应当来参加众礼。**”艾布胡勒的传述：穆圣（祈主福安之）说：“**以掌握我生命的主盟誓！我想命人去拾来柴禾，又命人带领群众礼拜，随后我去检查不参加合众礼拜的人，用火烧掉他们的房屋。**”伊本·麦赛吾德说：“**谁喜欢以穆斯林的身份明天去见安拉，那么让他谨守这些拜功，无论哪里召唤，就到哪里去礼拜。安拉已为你们的先知规定了正道的方针，五番拜就是正道的方针之一。倘若你们象经常在家礼拜者一样，在家礼拜。**

那么你们就抛弃了先知的常道。如果你们意欲抛弃你们先知的常道，那么你们就会迷误，只有你们伪信士才懒于合众礼拜。而信士即使有病，由两人扶着也要来参加合众礼拜。”一说：“**穆圣（祈主福安之）给我们教授了许多正确的方针，其中之一便是到清真寺参加合众礼拜。**”艾宾·德勒达仪的传述：我听见穆圣（祈主福安之）说：“**无论城市或农村，只要有三个人，就要合众礼拜，否则，恶魔一定侵袭他们。所以，你们要谨守合众礼拜，因为狼所吃的只是离群的羊。**”

断法：众礼是强调的圣行。

作法：

一个人念成拜词（尕麦），念到“拜已成立”时大家立即排好班次，领拜师念大赞时紧接着抬手入拜，各种念词照常，一切动作紧跟领拜师，不可逾越于领拜师，因为穆圣（祈主福安之）说：“规定领拜师的目的是让人跟随他。”

排班：

宣礼员念成拜词（尕麦）时作好精神准备，念到“拜已成立”时迅速排班，领拜师向右、左当说：“排好班次、站齐、挤紧”等，排满前一班，再排后一班，不可留空隙，彼此靠拢，左、右看齐、脚挨脚、肩对肩。因为穆圣（祈主福安之）端正班次犹如端正箭头一般，他说：“**你们理直班次，因为班次的整齐，属于拜功，能弥补拜功中的不足。**”又说：“**你们端正班次，肩对肩，堵塞空隙。温柔的拉同胞的手，不要给**

恶魔留缝子。谁补续班次，安拉就亲近谁，谁断裂班次，安拉就断绝谁。”

赶拜：

迟到的人不可慌张，应镇静的跟拜，念大赞抬手入拜后领拜师正作哪个动作就紧跟着作，跟上鞠躬者那一拜成全了，缺的拜，领拜师出拜后赶拜者不可出拜，即当站起补礼，两拜后中坐，最后大坐出拜。

第十篇　聚 礼

清高的安拉说：“**信士们啊！聚礼日召人礼拜时，你们应当赶快去记念主，停止营业，这是对你们最好，倘若你们知道。**”（61：9）

穆圣（祈主福安之）说：“**太阳照耀的最好的日子，就是聚礼日。安拉在聚礼日创造了阿丹，在聚礼日让阿丹进入乐园，在聚礼日让阿丹出了乐园。**”又说：“**你们绝不要抛弃聚礼，否则，安拉就要封闭你们的心，而使你们沦为糊涂的人。**”

聚礼（主麻），就是在星期五举行，每七天一次，时间与晌礼相同。聚礼在城市、农村的清真寺和一切建筑物内都可以做。欧曼尔曾给巴林的居民写信，信中说：“**你们无论在哪里，就当做聚礼。**”（艾布赛百传）艾哈迈德说：“**这个传述系统是正确的。**”这段圣训包括城市和农村，伊本阿巴斯说：“**伊斯兰来临后，**

在圣寺做聚礼之后，第一次做的聚礼是在‘扎瓦’做的聚礼，‘扎瓦’是位于巴林的一个乡村。

（参看《布哈里圣训实录》第一册 122 页）

至于有人说聚礼要具备最大的伊玛目的领拜，要在扎米尔的城市里，还要有限定人数的条件，此说法没有《古兰经》和《圣训》的任何根据，怎能为必行的条件呢？因此聚礼后仍重礼晌礼是一件可憎的异端。而且在一个时辰做两次主命这是教律严禁的。

聚礼前应做大净，用香水、早去寺，多记主，作祈祷。穆圣（祈主福安之）说：**“凡是成年人，当在聚礼日做大净。”又说：“一个人只要在聚礼日做大净，尽力讲究卫生，梳发上油，擦美香，然后赴寺礼拜，而不让两个并坐的人分开，做了主命拜，静听领拜师讲演，安拉必赦免他从上个聚礼日到这个聚礼日之间的错误。”**

又说：**“谁在聚礼日做了像主命的大净一样的大净，并在第一个时刻赴寺，等于在主道中贡献了一峰骆驼。谁在第二个时刻赴寺，等于在主道中贡献了一头牛。谁在第三个时刻赴寺，等于在主道中贡献了一只有角的羊。谁在第四个时刻赴寺，等于在主道中贡献了一只鸡。谁在第五个时刻赴寺，等于在主道中贡献了一个蛋。当领拜师出席的时候，众天使亲临拜殿，听取教诲。”**

作法：聚礼是主命两拜。主命拜前礼两拜庆贺清真寺的拜为圣行，如果正在演讲时，可以轻快的礼庆

贺寺的圣行拜。扎比尔的传述：聚礼日穆圣（祈主福安之）正在演讲，一个人进来了，穆圣（祈主福安之）问：“**你礼了拜吗？**”他说：“**没有**。”穆圣（祈主福安之）说：“**你去礼两拜**。”一说：“**你们谁来做聚礼，领拜师正在演讲时，让他简捷的礼两拜**。”

做聚礼前必须静听教长的讲演，主命拜后再作四拜或两拜圣行拜。

穆圣（祈主福安之）说：“**你们礼了主麻拜后再礼四拜**。”伊本·欧玛说：“**穆圣在主麻后没有礼拜，回到家中去才礼两拜**。

伊本·泰米说：“**聚礼后如果穆圣（祈主福安之）在清真寺礼拜时，就礼四拜。若在家礼拜时，就礼两拜**”。

第十一篇　会 礼

清高的安拉说:“**你们当在数日内记念安拉**。”（2：203）“**有教养的人确已成功，他记念他的尊名，谨守拜功**。”（87：14－15）

又说：“**我确已赐你多福，故你应当为你的主而礼拜，并宰牺牲。怨恨你者，确是绝后的**。”（108 章）

会礼有二：

一、开斋节，每年伊历（9 月）斋月完毕后第二天早晨举行会礼。

二、宰牲节，伊历 12 月初十早晨举行会礼。

早礼宰牲节的会礼，迟礼开斋节的会礼是圣行。两会礼的拜功，规定于回历元年，其论断是强调的圣行。穆圣（祈主福安之）一直谨守会礼的拜功，并命令穆斯林男女老少参加会礼。

两会礼日应淋浴、擦美香、穿美洁的衣服、剪指甲，往返不走同一条路，步行去参加。开斋节去寺之前应吃“单数”枣，宰牲节不吃食物直至礼拜回来后吃宰牲肉。两会礼不念内、外宣礼，会礼可以在清真寺举行，无下雨等事故时。郊外礼拜最佳，会礼拜前后没有副功拜，会礼拜前应严肃静听教长讲演，后做礼拜，头一拜念“法蒂哈”之前抬七次‘台克必勒’，后一拜抬五次‘台可必勒’。礼拜后继续静听教长念胡土白（讲演词），两会礼日高念赞主词，从家中念到会礼场。宰牲节的赞主词从宰牲节前一天晨礼拜到第四天晡礼拜为止，每做毕主命拜后高念赞主词。

赞词：

اَللهُ أَكْبَرُ اللهُ أَكْبَرُ   اَللهُ أَكْبَرُ اللهُ أَكْبَرُ   لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ

وَاللهُ أَكْبَرُ   اَللهُ أَكْبَرُ   وَلِلهِ الْحَمْدُ

译音：安拉乎艾克拜日 安拉乎艾克拜日 安拉乎艾克拜日 安拉乎艾克拜日 俩一 俩海印兰拉乎 万拉胡艾克拜日 安拉乎艾克拜日 我林俩习乐亥木度。

译文：安拉至大！安拉至大！安拉至大！安拉至大！
除安拉外，绝无应受崇拜的，安拉最伟大，安拉至大，感赞归主。

第十二篇　殡 礼

清高的安拉说：“**你要为他们祈祷，你的祈祷，确是对他们的安慰**。”（9：103）

举行殡礼为社区主命[①]（也称大众主命），这是穆圣（祈主福安之）的命令，也是穆斯林谨守的义务。穆圣（祈主福安之）说：“**谁出席殡礼的仪式，谁就能获得一个‘给拉退’，的回赐。谁出席殡礼直到埋葬完毕，谁能获得两个‘给拉退’的回赐。最小的一个‘给拉退’等于吾候德山那般大**。”

作法：把亡人抬到面前，大众排好班次。

跟随领拜师，念四次‘台可必勒’（大赞词）

اللهُ أَكْبَرُ（安拉乎艾克白日）安拉至大！

第一次念‘台可必勒’同时抬高两手后，念求护词、太斯米、法蒂哈。

第二次念‘台可必勒’后念赞圣词。

---

① 社区主命：在穆斯林的社区中有一部分人做了，其它的人就可以不做，但全区没有一个人做，那么这一区所有成熟而且理智健全的穆斯林就都有罪过。

第三次念‘台可必勒’后念祈祷词：

اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ ، وَعَافِهِ وَاعْفُ عَنْهُ ، وَأَكْرِمْ نُزُلَهُ وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ وَاغْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ

وَالْبَرَدِ ، وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ

وَأَهْلاً خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ ، وَأَعِذْهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ

عَذَابِ النَّارِ .

译音：安拉混买额飞日来胡 我日亥木胡, 我啊飞习 我啊副 啊呢胡, 我爱可类木 怒 族来胡 我万习啊 木的和来胡 我额洗了胡 比了吗一 我了赛勒之 我了白来 地, 我难给习 民乃了和图啊呀 开吗难该太 按扫白了爱部也独爱 民难带乃 死, 我爱部地了胡大烂 海烂呢 民呢爱和利息 我早站呢海蓝民早之习 我爱 的黑了胡了站乃太, 我爱而子胡米乃啊杂比了该部类 我米呢啊咋宾那雷。

译文：主啊！求你饶恕他、慈悯他、原谅他、赦免他、善待他、扩大他的住所，用水、雪、冰洗涤他，消除他的错误，象洗涤白衣服上的污垢一般。求你给他换一个比他今世更好的房屋、眷属和妻室。求你让他进乐园，保佑他免遭坟内的罪刑和火狱的刑罚。

اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا وَذَكَرِنَا وَأُنْثَانَا اَللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا

فَأَحْيِهِ عَلَى الإِسْلاَمِ ،وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفَّهُ عَلَى الإِيمَانِ اَللَّهُمَّ لاَ تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ وَلاَ تَفْتِنَّا

بَعْدَهُ .

译音：安拉混买额飞日里汗一那 我慢一体那 我沙黑地那 我啊一比那 我素爱 A 类那 我开比类那 我在开类那 我问撒那,安拉混买慢呢爱和也太胡民那 Fai 爱和依稀啊来了一丝俩目,我慢太玩 Fai 太胡 民那 Fai 太玩 Fai 胡 啊 来了一吗你,安拉红麦俩太和类木那 爱之来胡我俩太副 Tin 那 白而带胡。

译文：主啊！求你饶恕我们的活人和亡人、在场的与不在场的，男女老少。主啊！我们中的一人，你若意欲他活，就让他活于正道。若你意欲他亡，就让他亡于正信。主啊！求你莫使我们失去亡者的代价，他去世后，求你不要给我们降任何患难！

اَللَّهُمَّ أَنْتَ رَبُّهَا وَأَنْتَ خَلَقْتَهَا وَأَنْتَ هَدَيْتَهَا لِلإِسْلاَمِ وَأَنْتَ قَبَضْتَ رُوحَهَا وَأَنْتَ أَعْلَمُ

بِسِرِّهَا وَعَلاَنِيَتِهَا جِئْنَاكَ شُفَعَاءَ لَهُ فَاغْفِرْ لَهُ .

译音：安拉洪迈 安泰 然不哈 我安泰赫莱个台哈 我安泰哈带一台哈 丽丽伊斯俩目 我安台个多卜台如海哈 我安泰艾阿莱姆比色如哈 我阿俩尼也题哈 吉饿拿开书发阿艾来乎 发饿飞

来来乎。

译文：主啊！你是这亡人的主宰，你创造了他，你指导他信奉伊斯兰。你取了他的命。你最清楚他的思想和行动。我们都来替他说情，那么请你饶恕他吧！

若亡者是儿童时加念：

اَللَّهُمَّ اجْعَلْهُ لَنَا فَرَطًا وَسَلَفًا وَأَجْرًا .

译音：安拉混买之啊勒胡来那 法来团 我赛来饭 我爱之啦

译文：主啊！求你使他成为我们的先行者和贮存的功价吧！

第四次‘台可必勒’后稍停一会后出‘赛俩目’。

第十三篇　生活祈祷词

奉至仁至慈的安拉之名

清高的安拉说：**“你们要祈祷我，我就应答你们。不肯崇拜我的人，他们将卑贱地入火狱。”**（40：60）**“你们要虔诚地、秘密地祈祷你们的主，他的确不喜欢过分者。”**（7：55）**“如果我的仆人询问我的情状，你就告诉他们：我确是临近的，确是答应祈祷者的祈祷的。当他祈祷我的时候，教他们答应我，信仰我，**

以便他们遵循正道。”（2：186）**“还是那应答受难者的祈祷，而解除其灾害，且以你们为大地的代治者呢？”**（27：62）

穆圣（祈主福安之）说：**“祈祷就是功修的精髓。”又说：“后半夜和主命拜后的祈祷最蒙准承。”**又说：**“仆民只要不作犯罪或断绝骨肉的祈祷，并不急速求成，那么他的祈祷经常能蒙准承。”**有人问：**“主的使者啊！何谓急速求成”**？穆圣（祈主福安之）说：**“他说：‘我确已祈祷而不见效果啊！’于是他灰心失望而忽视祈祷。”**

《古兰经》中来到的祈祷词如下：

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ .

译音：染白拿 组莱姆纳 安复赛哪 我因莱姆太饿飞了来拿 我泰勒海木纳 莱乃哭难耐米耐力哈sei 勒乃

译文：我们的主啊！我们已自欺了，如果你不赦宥我们，不怜悯我们，那么我们必定成为亏折者。（7：23）

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ .

译音：染白鹅菲勒里我哩哇里淡也 我哩勒母鹅迷尼乃 要麦也古墓里黑撒波。

译文：我的主啊！求你在清算实现之日饶恕我和我的

双亲及信士们吧！（14：4）

رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ .

译音：染白拿 阿缇娜 菲读呢呀哈塞奈谈 我费力阿黑了题 哈塞奈谈 我给拿阿在版拿了

译文：我们的主啊！求你在今后两世赐予我们美满的生活，并保护我们免遭火刑吧！（2：201）

《圣训》中来到的祈祷词如下：

骑乘的祈祷词：

بِسْمِ اللهِ ، اَلْحَمْدُ لِلهِ سُبْحَانَ الَّذِى سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ .

译音：必思敏俩黑，爱丽还目睹令俩黑 素不哈难莱贼 三赫勒来拿 哈咋 我吗困拿来乎 牧个勒你乃 我银哪一俩然碧拿 莱梦格里卜乃

译文：奉主尊名，感赞安拉。他为我们制服了此物，我们对他本是无能的，我们必定归于我们的主。

出屋的祈祷词：

بِسْمِ اللهِ ، تَوَكَّلْتُ عَلَى اللهِ ، وَلاَ حَوْلَ وَلاَ قُوَّةَ إِلاَّ بِاللهِ .

译音：必思敏俩黑，台万克里湖 阿兰拉黑，俩好俩我俩共我台 因俩并俩黑。

译文：奉主尊名，我托靠安拉，无法无力，唯凭安拉。

进屋的祈祷词：

بِسْمِ اللهِ وَلَجْنَا ، وَبِسْمِ اللهِ خَرَجْنَا ، وَعَلَى رَبِّنَا تَوَكَّلْنَا .

译音：必思敏俩黑我莱杰拿，必思敏俩黑赫莱杰拿，我阿俩然碧拿台万克里拿。

译文：奉主尊名，我们进，我们出，我们只托靠安拉。

座谈的罚赎：

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ ، أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ اَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ .

译音：素不哈乃 看啦混迈 我比海木地开，我爱诗海读 安俩一俩海 因俩安泰 艾斯台饿非如开我艾土卜一来一开。

译文：主啊！赞你清净，感赞你，我见证：除你外，绝无应受崇拜的；我向你求饶悔过。

吃饭前应念：

بِسْمِ اللهِ .

译音：必思敏俩黑。

译文：奉主尊名。

如忘记突然想起时念：

بِسْمِ اللهِ فِي أَوَّلِهِ وَآخِرِهِ .

译音：必思敏俩黑 非安我里西 我阿黑类西。

译文：始终均以主的尊名。

吃毕后的祈祷词：

اَلْحَمْدُ لِلهِ الَّذِى أَطْعَمَنِى هَذَا وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّى وَلاَ قُوَّةٍ .

译音：爱丽还目睹令俩黑来贼 艾拖阿麦尼哈咋 我莱热个尼黑 米呢饿一勒好令 敏尼 我俩共我台。

译文：赞颂安拉！是他让我吃了这种食物，是他供给我的，并非出自我的办法和力量。

去清真寺的祈祷词：

اَللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا ، وَفِي لِسَانِي نُورًا ، وَفِي سَمْعِي نُورًا ، وَفِي بَصَرِي نُورًا ، وَمِنْ فَوْقِي

نُورًا ، وَمِنْ تَحْتِي نُورًا ، وَعَنْ يَمِينِي نُورًا ، وَعَنْ شِمَالِي نُورًا ، وَمِنْ أَمَامِي نُورًا ، وَمِنْ خَلْفِي نُورًا

، وَاجْعَلْ فِي نَفْسِي نُورًا .

译音：安拉洪迈杰阿里 非隔离比奴然，我非里萨尼奴然，我非塞穆尔奴然，我非白赛勒奴然，我米呢 fao 给奴然，我米呢太和题奴然，我阿呢也迷你奴然，我阿呢 shei 马里奴然，我米呢艾马米奴然，我米呢赫里非奴然，我杰阿里非乃甫色奴然。

译文：主啊！求你让我的心里充满光亮，求你让我的口舌伶俐、听觉灵敏、眼睛明亮，让我的上边、下边、右边、左边、前边、后边以及周身绕亮吧！

进礼拜殿的祈祷词：

بِسْمِ اللهِ وَالصَّلاَةُ وَالسَّلاَمُ عَلَى رَسُولِ اللهِ ، اَللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ .

译音：必思敏俩黑 我所俩土我赛俩目阿俩热苏令俩黑，安拉轰买弗太和里 艾布哇白热海麦踢开。

译文：奉主尊名，祝福、祝安安拉的使者。主啊！求你为我打开仁慈之门吧！

出礼拜殿的祈祷词：

بِسْمِ اللهِ وَالصَّلاَةُ وَالسَّلاَمُ عَلَى رَسُولِ اللهِ ، اَللَّهُمَّ إِنِّ أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ . اَللَّهُمَّ اعْصِمْنِي

مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

译音：必思敏俩黑 我所俩土我赛俩目阿俩热苏令俩黑,安拉轰买 因尼 艾斯爱路开明 fai 多离开。安拉轰买尔岁母尼米难 tua 您勒吉米。

译文：奉主尊名，祝福、祝安安拉的使者。主啊！我向你祈求你的恩惠，主啊！从被驱逐的恶魔上求你保护我。

见到残疾人的祈祷词：

اَلْحَمْدُ لِلهِ الَّذِى عَافَانِي مِمَّا ابْتَلاَكَ بِهِ ، وَفَضَّلَنِي عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقَ تَفْضِيلاً .

译音：爱丽还目睹令俩黑来贼 阿 fai 尼 敏麦卜台俩开比黑，我凡多莱尼阿俩开 sei 忍 敏满赫莱个台服对俩。

译文：感赞安拉！他使我的身体健康，而使这个人遭到灾难，并使我优越于他的众生。

探望病人的祈祷词：

أَسْأَلُ اللهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيَكَ .

译音：艾斯艾轮拉海里阿贼米 然白里阿勒 shei 里阿贼米 安也什非开。

译文：我祈求伟大无比的主、养育宝座的主，使你康复。

اَللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ أَذْهَبِ الْبَأْسَ ، وَاشْفِ ، أَنْتَ الشَّافِي لاَ شِفَاءً إِلاَّ شِفَاؤُكَ ، شِفَاءً لاَ يُغَادِرُ

سَقَمًا .

译音：安拉轰买 然白拿赛 艾子海比里白饿赛，我什非，安泰沙非 俩 shei 发艾因俩 shei 发欧开，shei 发安俩有阿地炉赛个满。

译文：主啊！养育人类的主啊！你是解除病患的主！求你医疗吧！你是医疗者，无人可医，唯有你，你的医疗不留后遗症！

بِسْمِ اللهِ أَرْقِيكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ ، وَمِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ ، اَللّٰهُ يَشْفِيكَ،

بِسْمِ اللهِ أَرْقِيكَ .

译音：必思敏俩黑 艾勒给开敏困里晒因 有饿贼开，敏善勒困里乃弗森 奥阿一您哈 sei 定，安拉乎也什非开 必思敏俩黑 艾勒给开。

译文：祈求安拉治疗你所遭遇的各种病伤！——人为

的和忌妒者的各种伤害。安拉会治疗你，以安拉的名义，我祈求他使你痊愈！

听见噩耗时念：

إِنَّا لِلهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ .

译音：因拿令俩黑 我因拿一来黑 然吉如乃。

译文：我们确是安拉所有的，我们必定只归依他。

探坟的祈祷词：

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ غَفَرَ اللهُ لَنَا وَلَكُمْ أَنْتُمْ سَلَفُنَا وَنَحْنُ بِالأَثَرِ .

译音：安赛俩目阿莱伊库姆 雅艾和莱里古卜勒 饿发然拉乎来拿我莱枯木 我安土木赛来福拿 我乃哈怒比里艾赛热。

译文：愿安拉赐予你们平安！坟墓里的一切穆斯林亡人啊！求主饶恕我们和你们，你们是先行者，我们是后继人。

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللهُ بِكُمْ لاَحِقُونَ نَسْأَلُ اللهَ لَنَا وَلَكُمُ الْعَافِيَةَ .

译音：按赛俩目阿莱伊库姆 艾哈然迪亚勒 米乃里母饿迷你乃 我里穆斯里米乃 我因乃因沙安拉比枯木俩黑古乃 乃斯艾轮拉海 来拿我莱枯木里阿非也。

译文：愿安拉给这坟园的穆民与穆斯林以康宁，如果

安拉意欲，我们必将步你们的后尘，恳求安拉赦免我们和你们！

防止毒虫的祈祷词：

أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ .

译音：艾吾组比开里马听俩黑 它马题 敏善热马何来个。

译文：我以安拉的完美的一切言词求保护免遭被造物的伤害。

为待客者做祈祷：

اَللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِيمَا رَزَقْتَهُمْ ، وَاغْفِرْ لَهُمْ وَارْحَمْهُمْ .

译音：安拉轰买 吧莱克来护目 非马热贼个台护目，我饿非勒莱护目我勒海木护目。

译文：主啊！求你在他们的食禄中赐于吉庆，饶恕他们，怜悯他们。

偿债祈富时的祈祷词：

اَللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَلاَلِكَ عَنْ حَرَامِكَ وَأَغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ

译音：安拉红麦克非尼 比哈俩离开阿呢哈热木开 我艾饿妮妮 比 fai 多离开安曼 sei 哇开。

译文：主啊！求你以你的合法财物解决我的需求吧！莫让我陷于非法的领域！求你依你的宏恩使我满足，而无求于他人！

忧愁时的祈祷词：

اَللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ ، وَضَلَعِ الدَّينِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ .

译音：安拉轰买 因尼艾吾组比开米乃里汗米 我里哈在尼 我里阿姐贼 我里开赛里 我里卜和里 我里组卜尼，我多莱嗯迪尼 我饿莱白听热家里。

译文：主啊！求你保护我解除忧愁、烦恼、摆脱无能、懒惰、远离吝啬、胆怯、不要使我遭受债务的重负和人们的逼迫。

لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ ، لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ، لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ ، وَرَبُّ الأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ .

译音：俩一俩海因兰拉乎 里阿贼米里哈里木，俩一俩海因兰拉乎 然卜里阿勒什里阿贼米，俩一俩海因兰拉乎 然卜赛马哇题，然卜里艾勒对我然卜里阿勒什里阿贼米。

译文：除安拉外，绝无应受崇拜的，伟大的主，宽容的主。除安拉外，绝无应受崇拜的，掌握尊大‘阿尔史’的主。除安拉外，绝无应受崇拜的，养育天地的主，管理尊贵的‘阿尔史’的主！

赞主词：

سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ ، سُبْحَانَ اللهِ الْعَظِيمِ .

译音：苏卜哈难拉黑 我比海木地黑，苏卜哈拿拉黑里阿贼米。
译文：赞主超绝，感赞他，赞颂伟大的安拉清净。
早晚记主词：

بِسْمِ اللهِ الَّذِى لاَ يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْئٌ فِي الأَرْضِ وَلاَ فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ .

译音：必思敏俩黑 莱贼 俩也顿如麦阿斯米黑晒一问非里艾勒对 我俩非赛马一 我乎我赛米吾里阿里木。
译文：奉主尊名，天地之祸无害，安拉是全知的、全聪的。
求恕词：（指举伴罪）

اَللَّهُمَّ إِنِّ أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُشْرِكَ بِكَ وَأَنَا أَعْلَمُ وَاسْتَغْفِرُكَ لِمَا لاَ أَعْلَمُ .

译音：安拉轰买 因尼艾吾组比开 安也什勒开 比开我爱乃艾阿莱姆 我斯台饿非勒开立马 俩艾尔莱姆。
译文：主啊！的确，我求你保护，不要明知故犯的举伴你，我向你求饶恕因无知而犯的罪。
进厕所前祷文：

اَللَّهُمَّ إِنِّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ .

译音：安拉轰买 印尼 艾吾组必开 米耐力乎卜 sei我里和吧一斯。
译文：主啊！求你保护我勿遭男女恶魔的伤害。

出厕所后念：

غُفْرَانَكَ .

译音：欧福拉乃开。
译文：主啊！我们恳求你的饶恕！
睡眠祈祷词：睡前念（忠诚章、曙光章、人类章、阿也其库勒西和黄牛章最后两节）
再接着念：

بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ أَمُوتُ وَأَحْيَا .

译音：比斯米看拉洪迈艾木土我爱喝雅。
译文：主啊！我们只依你的尊名而死而活。

اَللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِى إِلَيْكَ ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِى إِلَيْكَ ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِى إِلَيْكَ ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِى

إِلَيْكَ ، رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ ، لاَ مَلْجَأَ وَلاَ مَنْجَا مِنْكَ إِلاَّ إِلَيْكَ ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِى أَنْزَلْتَ

وَبِنَبِيِّكَ الَّذِى أَرْسَلْتَ .

译音：安拉轰买 艾斯莱穆图乃甫 sei 一来一开，我凡我多土艾木勒以来已开，我万杰海土我吉黑以来已开，我艾里杰艾土组海勒以来已开，我热饿白谈我热海白谈以来已开，俩卖力杰艾我俩满家敏开 因俩以来已开，阿满土 比 kei 它必看莱贼 安在里台我比乃比一看来贼艾热赛里台。

译文：主啊！我把生命交给你，我面向你，我把事业托付给你，我依靠你，希望你的仁慈，害怕你的惩罚，除你外，没有容身所、避难处，我归信你降示的经典，你差遣的圣人。

醒来念：

اَلْحَمْدُ لِلهِ الَّذِى أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ .

译音：艾里还目睹令俩黑莱贼 艾和雅拿 吧尔的马艾马泰纳 我以来已黑 奴书热。

译文：感赞安拉，他使我们起死回生，复活只归于他。

房事祈祷词：

بِسْمِ اللهِ ، اَللَّهُمَّ جَنِّبْنَا الشَّيْطَانَ وَجَنِّبِ الشَّيْطَانَ مَا رَزَقْتَنَا .

译音：必思敏俩黑，安拉洪迈见乃卜难晒一 tua 乃 我见尼比晒一 tua 乃，麻热在个泰纳。

译文：奉主尊名，主啊！请你驱逐邪魔，勿使邪魔接近你给我们之赐惠！

看见新月时念：

اَللهُ أَكْبَرُ ، اَللَّهُمَّ أَهِلَّهُ عَلَيْنَا بِالأَمْنِ وَالإِيمَانِ ، وَالسَّلاَمَةِ وَالإِسْلاَمِ ، وَالتَّوْفِيقِ لِمَا تُحِبُّ رَبَّنَا

وَتَرْضَى رَبُّنَا وَرَبُّكَ اللهُ .

译音：安拉乎艾克白热，安拉轰买暗黑莱乎 阿来一拿比里艾木尼我里伊玛尼，我赛俩麦题我里伊斯俩米，我淘非个立马土很卜然百衲 我台热

dua 然卜拿 我然卜看拉乎。

译文：安拉至大！主啊！你借新月给我们赐予和平与正信、平安与正教。让我们借此做你喜悦的工作，你是我和月亮的主宰！

封斋念：

بِسْمِ اللهِ .

译音：必思敏俩黑。

译文：奉主尊名。

开斋念：

اَللَّهُمَّ لَكَ صُمْتُ وَعَلَى رِزْقِكَ أَفْطَرْتُ ذَهَبَ الظَّمْأُ وَابْتَلَّتِ الْعُرُوقُ وَثَبَتَ الأَجْرُ إِنْ شَاءَ اللهُ تَعَالَى .

译音：安拉洪迈 莱开苏牧图 我阿俩热贼个开爱抚拖勒土 在海半祖母欧 我卜谈莱题里无路古 我赛白台里艾杰热 因沙安拉拉乎台阿俩。

译文：主啊！我为你封斋，我用你的给养开斋。托靠主，饥渴过去了，血管湿润了，代价肯定了。

刮风时的祈祷词：

اَللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ الرِّيحِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَخَيْرِ مَا أُمِرَتْ بِهِ ، وَنَعُوذُ مِنْ شَرِّ هَذِهِ الرِّيحِ وَشَرِّ مَا فِيهَا وَشَرِّ مَا أُمِرَتْ بِهِ .

译音：安拉轰买 因拿乃斯艾路开 米呢和一热 哈贼

黑热黑 我和一热 麻非哈我和一热麻欧米勒题比黑，我乃吾组 敏善热 哈贼黑热黑 我善热麻非哈我善热麻欧米勒题比黑。

译文：主啊！我们向你祈求这风的福利与它所奉命的一切福利！我们向你求护免遭这风的灾难与它所奉命的一切灾难！

打喷嚏者念：

اَلْحَمْدُ للهِ !

译音：艾里海目睹令俩黑。

译文：万赞归主！

旁听者回答：

يَرْحَمُكَ اللهُ !

译音：也莱海木哭们拉乎。

译文：愿安拉赐福你！

打喷嚏者回祝：

يَهْدِيكُمُ اللهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ !

译音：也哈地枯们拉乎 我有苏里乎 吧莱护目。

译文：愿安拉引导你们！规定你们的事务！

****

第十四篇　《古兰经》选段

سورة الفاتحة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ(1)

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (2) الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ (3) مَالِكِ يَوْمِ

الدِّينِ (4) إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (5) اهْدِنَا الصِّرَاطَ

الْمُسْتَقِيمَ (6) صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ

عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ (7)

第一章　开端（法提哈）

这章是麦加的，全章共计七节

(1)　奉至仁至慈的真主之名

(2)　一切赞颂全归真主，众世界 的主，

(3)　至仁至慈的主，

(4)　报应日的主，

(5)　我们只崇拜你，只求你祐助

(6)　求你引领我们正路，

(7)　你所祐助者的路，不是受谴怒者的路，

也不是迷误者的路。

سورة الفيل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ (1)أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ

فِي تَضْلِيلٍ (2)وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ (3)تَرْمِيهِمْ

بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ (4)فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَأْكُولٍ (5)

第一零五章 象(斐里)

这章是麦加的 ,全章共计五节。

奉至仁至慈的真主之名

1.难道你不知道你的主怎样处治象的主人们吗?

2.难道他没有使他们的计谋 ,变成无益的吗?

3.他曾派遣成群的鸟去伤他们 ,

4.以粘土石射击他们 ,

5.使他们变成吃剩的乾草一样。

سورة قريش

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

لِإِيلَافِ قُرَيْشٍ (1) إِيلَافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ

وَالصَّيْفِ (2) فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَٰذَا الْبَيْتِ (3) الَّذِي أَطْعَمَهُمْ

مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ (4)

第一零六章 古来氏

这章是麦加的 ,全章共计四节。
奉至仁至慈的真主之名
1.因为保护古来氏 ,
2.因为在冬季和夏季的旅行中保护他们 ,
3.故教他们崇敬这天房的主 ,
4.他曾为饥荒而赈济他们 ,
曾为恐怖而保佑他们。

سورة الماعون

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالدِّينِ (1) فَذَٰلِكَ الَّذِي يَدُعُّ

الْيَتِيمَ (2) وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ (3) فَوَيْلٌ

لِلْمُصَلِّينَ (4) الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ (5) الَّذِينَ هُمْ

يُرَاءُونَ (6) وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ (7)

第一零七章 什物(马欧尼)

这章共计七节，前三节是麦加的，后四节是麦地那的。

奉至仁至慈的真主之名

1.你曾见否认报应日的人吗？

2.他就是那个呵斥孤儿，

3.且不勉励人赈济贫民的人。

4.伤哉！礼拜的人们，

5.他们是忽视拜功的，

6.他们是沽名钓誉的，

7.他们是不肯借人什物的。

سورة الكوثر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ (1) فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ (2)إِنَّ

شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ (3)

第一零八章 多福(考赛尔)

这章是麦加的 ,全章共计三节。

奉至仁至慈的真主之名

1.我确已赐你多福 ,

2.故你应当为你的主而礼拜 ,

并宰牺牲。

3.怨恨你者 ,确是绝后的。

سورة الكافرون

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ (1)لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ (2)وَلَا أَنْتُمْ
عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ (3)وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ (4)وَلَا أَنْتُمْ
عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ (5)لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ (6)

第一零九章

不信道的人们（卡斐伦）

这章是麦加的，全章共计六节。

奉至仁至慈的真主之名

1.你说："不信道的人们啊！

2.我不崇拜你们所崇拜的，

3.你们也不崇拜我所崇拜的；

4.我不会崇拜你们所崇拜的，

5.你们也不会崇拜我所崇拜的；

6.你们有你们的报应，

我也有我的报应。"

سورة النصر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ (1)وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي
دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا (2)فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ ۚ إِنَّهُ كَانَ
تَوَّابًا (3)

第一一零章 援助(奈斯尔)

这章是麦地那的，全章共计三节。
奉至仁至慈的真主之名
1.当真主的援助和胜利降临，
2.而你看见众人成群结队地崇奉真主的宗教时，
3.你应当赞颂你的主超绝万物，并且向他求饶，他确是至宥的。

سورة المسد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ (1)مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا

كَسَبَ (2)سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ (3)وَامْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ

الْحَطَبِ (4)فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ (5)

第一一一 章

火焰（赖海卜）

这章是麦加的，全章共计五节。

奉至仁至慈的真主之名

1.愿焰父两手受伤！他必定受伤，

2.他的财产，和他所获得的，

将无裨于他，

3.他将入有焰的烈火，

4.他的担柴的妻子，也将入烈火，

5.她的颈上系著一条坚实的绳子。

سورة الإخلاص

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ (1) اللَّهُ الصَّمَدُ (2) لَمْ يَلِدْ وَلَمْ

يُولَدْ (3) وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ (4)

第一一二章

忠诚(以赫拉斯)

章是麦加的 ,全章共计四节。

奉至仁至慈的真主之名

1. 你说：他是真主，是独一的主；

2.真主是万物所仰赖的；

3.他没有生产，

也没有被生产；

4.没有任何物可以做他的匹敌。

سورة الفلق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ (1) مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ (2) وَمِنْ شَرِّ
غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ (3) وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ (4) وَمِنْ
شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ (5)

第一一三 章

曙 光（法 赖 格）

这章是麦加的，全章共计五节。

奉至仁至慈的真主之名
1.你说：我求庇于曙光的主，
2.免遭他所创造者的毒害；
3.免遭黑夜笼罩时的毒害；
4.免遭吹破坚决的主意者的毒害；
5.免遭嫉妒时的毒害。

سورة الناس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ (1)مَلِكِ النَّاسِ (2)إِلَٰهِ
النَّاسِ (3)مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ (4)الَّذِي يُوَسْوِسُ
فِي صُدُورِ النَّاسِ (5)مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ (6)

第一一四章 世人(拿斯)

这章是麦加的,全章共计六节。

奉至仁至慈的真主之名
1.你说:我求庇于世人的主宰,
2.世人的君王,
3.世人的神明,
4.免遭潜伏的教唆者的毒害,
5.他在世人的胸中教唆,
6.他是属于精灵和人类的。

附录：　　诵读《古兰经》的礼节

1、诵读《古兰经》时必须带小净。

2、虔诚举意，为博安拉喜悦而诵读，不谋求报酬。

3、诵读先以求护词和安拉尊名（台斯米）开始。

4、诵完开端章时，放声念“阿敏”。

5、诵读时必须字字分明，遵守诵读规则。

6、在诵读《古兰经》时，面朝天房。

7、诵读者如懂阿语时须思考经文意义。

8、诵读完毕后把《古兰经》放在高处，不可随意乱置。

9、培育声音，读好《古兰经》，不许用怪声调诵读。

10、每读到叩头的地方时即当叩头。

11、养成经常有诵读《古兰经》的良好习惯。

祈祷的礼节与应答的条件：

1、为安拉虔诚敬意。

2、以赞主赞圣开始，以此结束。

3、坚决祈求，坚信能应答祈祷。

4、再三再四的祈祷，不要急等应答。祈祷后，切勿急于求成。

5、在祈祷的时候，不要心不在焉，无精打采。

6、幸福、患难时都要祈祷安拉。

7、只向独一的安拉祈祷。

8、莫作有害于自己、家属，有损于财产的祈祷。

9、祈祷时声音适中，不要过高，也不要过低。

10、承认罪恶，向主求饶；承认恩典，感谢安拉。

11、在祈祷当中，不要使话语押韵。

12、应哀求、肃穆、渴望“安拉的恩典”，害怕“安拉的惩罚。”

13、悔罪的同时，应回心转意。

14、祈祷词重复念三遍。

15、尽量面向天房祈祷。

16、祈祷时应升高两手。

17、如果方便时祈祷之前应做小净。

18、在祈祷当中不要超越法度。

19、先己后人地祈祷。

20、以安拉的美名和崇高的属性，或他自己所做的一件善功，或者以一个就在他跟前的善良的活人的祈祷做为接近安拉的方式。

21、必须食用合法的。

22、不可向安拉作犯罪，灭亲的诅咒。

23、命人行善，止人作恶。

24、远离各种罪恶。

应答祈祷的时间、地点、及情况，其内容如下：

1、“盖德尔”夜。

2、五更前及每番主命拜后。

3、内外宣礼之间。

4、每一夜当中的一个时辰。

5、为每番主命拜念宣礼的时候。

6、下及时雨的时候。

7、为主道的大军进军的时候。

8、聚礼日的一个时辰，在这个时辰中最侧重的是当天的晡礼时间的最后的时辰，也可能就在讲演或者礼拜的时候。

9、以真诚的举意，喝渗渗泉水的时候。

10、在叩头当中。

11、夜晚醒来，念了其受选的祈祷词的时候。

12、夜晚带有大小净睡了，然后醒来，做了祈祷时。

13、当用这个祈祷词，“除你外，绝无应受崇拜的，赞你超绝，我确是不义的。”祈祷时。

14、人死之际，后人们的祈祷。

15、在最后的“台善乎德”中赞主赞圣之后的祈祷。

16、以安拉最大的尊名祈祷时，有求必应。

17、穆斯林对穆斯林弟兄背面的祈祷。

18、在阿拉发特日，阿拉发特山上的祈祷。

19、“赖买丹”月中的祈祷。

20、穆斯林们聚集在知识的讲座中的时候。

21、念了“我们确是安拉所有的，我们必定只归依他。主啊！请你在我的患难中拯救我，你为我代替给比此更好的。”在这种患难当中做祈祷的时候。

22、倾向于安拉，非常虔诚的祈祷。

23、受亏者对亏害者的诅咒。

24、父对子的祈祷与诅咒。

25、旅客的祈祷。

26、封斋者开斋时的祈祷。

27、封斋者的祈祷，直到开斋。

28、受逼迫者的祈祷。

29、公正的伊玛目的祈祷。

30、善良的孩子为双亲的祈祷。

31、当他念了小净中受选的祈祷词的时候，其小净之后的祈祷。

32、射小石柱后的祈祷。

33、射中石柱后的祈祷。

34、克尔白里边的祈祷。在“咳推目”墙边祈祷，等于在克尔白里祈祷。

35、在索法山上的祈祷。

36、在麦尔沃山上的祈祷。

37、在禁标跟前的祈祷。

信士无论在何处都应该长期祈祷安拉。安拉说：**“如果我的仆人询问我的情状，你就告诉他们：‘我确是临近的，确是答应祈祷者的祈祷的。当他祈祷我的时候，教他们答应我，信仰我，以便他们遵循正道。”**（黄牛章：186 节）尽管如此，但必须要高度的重视应答祈祷的时间、地点及情况。

الحمد لله رب العالمين

تم الكتاب بعون الله تعالى .